# GNU Emacs: Cartão de Referência

(para versão 31)

## Iniciando o Emacs

Para entrar no GNU Emacs, digite: `emacs`

## Saindo do Emacs

| | |
|---|---|
| suspende ou minimiza o Emacs | `C-z` |
| encerra o Emacs | `C-x C-c` |

## Arquivos

| | |
|---|---|
| **abre** um arquivo | `C-x C-f` |
| **salva** um arquivo em disco | `C-x C-s` |
| salva **todos** arquivos abertos | `C-x s` |
| **insere** outro arquivo neste buffer | `C-x i` |
| substitui este arquivo por outro | `C-x C-v` |
| salva o buffer em um arquivo especificado | `C-x C-w` |
| alterna o estado de somente leitura do buffer | `C-x C-q` |

## Ajuda (Help)

Tecle `C-h` (ou `F1`) e siga as instruções.

| | |
|---|---|
| remove a janela de ajuda | `C-x 1` |
| rola a janela de ajuda | `C-M-v` |
| apropos: mostra comandos que casam com a string | `C-h a` |
| descreve função associada a teclas | `C-h k` |
| descreve uma função | `C-h f` |
| busca informações específicas do modo | `C-h m` |

## Recuperando-se de Erros

| | |
|---|---|
| **aborta** uma operação | `C-g` |
| **recupera** arquivos após crash | `M-x recover-session` |
| desfaz uma alteração (**undo**) | `C-x u`, `C-_` or `C-/` |
| restaura um buffer para o arquivo | `M-x revert-buffer` |
| redesenha a tela | `C-l` |

## Busca Incremental

| | |
|---|---|
| busca para frente | `C-s` |
| busca para trás | `C-r` |
| busca por expressão regular | `C-M-s` |
| busca por expressão regular para trás | `C-M-r` |
| seleciona a string de pesquisa anterior | `M-p` |
| seleciona a string seguinte de pesquisa | `M-n` |
| sai da busca incremental | `RET` |
| desfaz o efeito do último caracter | `DEL` |
| encerra a busca | `C-g` |

Use `C-s` ou `C-r` novamente para repetir a busca. `C-g` cancela apenas o que ainda não foi feito.

© 2026 Free Software Foundation, Inc. Permissions on back.

## Movimentação

| **avançar** | **trás** | **frente** |
|---|---|---|
| um caracter | `C-b` | `C-f` |
| uma palavra | `M-b` | `M-f` |
| uma linha | `C-p` | `C-n` |
| para início ou fim de linha | `C-a` | `C-e` |
| sentença | `M-a` | `M-e` |
| parágrafo | `M-{` | `M-}` |
| página | `C-x [` | `C-x ]` |
| sexp | `C-M-b` | `C-M-f` |
| função | `C-M-a` | `C-M-e` |
| para início ou fim do buffer | `M-<` | `M->` |

| | |
|---|---|
| rolar para próxima tela | `C-v` |
| rolar para tela anterior | `M-v` |
| rolar para esquerda | `C-x <` |
| rolar para direita | `C-x >` |
| rolar a linha corrente para o centro da tela | `C-u C-l` |

## Cortando e Apagando

| **entidade a cortar** | **trás** | **frente** |
|---|---|---|
| caracter (apaga, não corta) | `DEL` | `C-d` |
| palavra | `M-DEL` | `M-d` |
| linha (até o final) | `M-0 C-k` | `C-k` |
| sentença | `C-x DEL` | `M-k` |
| sexp | `M-- C-M-k` | `C-M-k` |

| | |
|---|---|
| corta **região** | `C-w` |
| copia a **região** | `M-w` |
| cortar até a próxima ocorrência de *char* | `M-z` *char* |
| colar a última coisa cortada | `C-y` |
| substitui a últ. colagem pela cópia anterior | `M-y` |

## Marcando

| | |
|---|---|
| posiciona a marca aqui | `C-@` or `C-SPC` |
| troca a marca pelo ponto e vice-versa | `C-x C-x` |
| coloca a marca *arg* **palavras** adiante | `M-@` |
| marca o **parágrafo** | `M-h` |
| marca a **página** | `C-x C-p` |
| marca a **sexp** | `C-M-@` |
| marca uma **função** | `C-M-h` |
| marca todo **buffer** | `C-x h` |

## Busca e Substituição

| | |
|---|---|
| Substitui interativamente uma string | `M-%` |
| usando expressão regular | `M-x query-replace-regexp` |

Respostas válidas no modo de busca e substituição

| | |
|---|---|
| **substitui** esta, e prossegue | `SPC` |
| substitui esta e entrada e não avança | `,` |
| **pula** para a próxima sem substituir | `DEL` |
| substitui em todo o texto restante | `!` |
| **volta** para a palavra anterior | `^` |
| **encerra** | `RET` |
| entra na edição recursiva (`C-M-c` para sair) | `C-r` |

## Múltiplas Janelas

Quando forem mostrados 2 comandos, o segundo tem comportamento similar para frame.

| | | |
|---|---|---|
| elimina todas outras janelas | `C-x 1` | `C-x 5 1` |
| divide a janela, acima e abaixo | `C-x 2` | `C-x 5 2` |
| elimina esta janela | `C-x 0` | `C-x 5 0` |
| divide a janela, lado a lado | `C-x 3` | |
| rola a outra janela | `C-M-v` | |
| leva o cursor para outra janela | `C-x o` | `C-x 5 o` |
| seleciona um buffer em outra janela | `C-x 4 b` | `C-x 5 b` |
| mostra um buffer em outra janela | `C-x 4 C-o` | `C-x 5 C-o` |
| busca um arquivo em outra janela | `C-x 4 f` | `C-x 5 f` |
| busca arquivo (ro) em outra janela | `C-x 4 r` | `C-x 5 r` |
| executa Dired em outra janela | `C-x 4 d` | `C-x 5 d` |
| busca tag em outra janela | `C-x 4 .` | `C-x 5 .` |
| aumenta a janela na vertical | `C-x ^` | |
| estreita a janela | `C-x {` | |
| alarga a janela | `C-x }` | |

## Formatando

| | |
|---|---|
| identa a **linha** corrente (modo) | `TAB` |
| identa a **região** (modo) | `C-M-\` |
| identa a **sexp** (modo) | `C-M-q` |
| identa região rigidamente *arg* colunas | `C-x TAB` |
| insere uma nova linha após o ponto | `C-o` |
| move o restante da linha para baixo | `C-M-o` |
| apaga linhas em branco em torno do ponto | `C-x C-o` |
| junta a linha com a anterior | `M-^` |
| apaga todos brancos em torno do ponto | `M-\` |
| insere um espaço em branco | `M-SPC` |
| preenche o parágrafo | `M-q` |
| define a coluna limite de preenchimento | `C-x f` |
| define um prefixo para cada linha | `C-x .` |

## Maiúsculas e Minúsculas

| | |
|---|---|
| Palavra para maiúsculas | `M-u` |
| Palavra para minúsculas | `M-l` |
| Primeira letra maiúscula (capitalize) | `M-c` |
| Região para maiúsculas | `C-x C-u` |
| Região para minúsculas | `C-x C-l` |

## O Minibuffer

As teclas seguintes são definidas no minibuffer.

| | |
|---|---|
| complete o máximo possiível | `TAB` |
| complete até uma palavra | `SPC` |
| complete e execute | `RET` |
| mostre as opções para completar | `?` |
| busca a entrada anterior no minibuffer | `M-p` |
| busca a próxima entrada no minibuffer ou o default | `M-n` |
| busca regexp no histórico para trás | `M-r` |
| busca regexp no histórico para frente | `M-s` |
| encerra o comando | `C-g` |

Tecle `C-x ESC ESC` para editar e repetir o último comando utilizado. Tecle `F10` para ativar o menu.

# GNU Emacs: Cartão de Referência

(para versão 31)

## Buffers

| | |
|---|---|
| seleciona outro buffer | `C-x b` |
| lista todos buffers | `C-x C-b` |
| mata um buffer | `C-x k` |

## Transposição

| | |
|---|---|
| transpõe **caracteres** | `C-t` |
| transpõe **palavras** | `M-t` |
| transpõe **linhas** | `C-x C-t` |
| transpõe **sexps** | `C-M-t` |

## Verificação Ortográfica

| | |
|---|---|
| verifica a palavra corrente | `M-$` |
| verifica todas palavras de uma região | `M-x ispell-region` |
| verifica todo o buffer | `M-x ispell-buffer` |

## Tags

| | |
|---|---|
| busca uma tag (uma definição) | `M-.` |
| especifica um novo arquivo de tags | `M-x visit-tags-table` |
| busca por regexp em todos arquivos | `M-x tags-search` |
| busca e subst. em todos arquivos | `M-x tags-query-replace` |

## Shells

| | |
|---|---|
| executa um comando do shell | `M-!` |
| executa um comando do shell na região | `M-\|` |
| filtra uma região por um comando do shell | `C-u M-\|` |
| inicia um shell na janela `*shell*` | `M-x shell` |

## Retângulos

| | |
|---|---|
| copia o retângulo para o registrador | `C-x r r` |
| corta o retângulo | `C-x r k` |
| cola o retângulo | `C-x r y` |
| abre o retângulo, move o texto para direita | `C-x r o` |
| troca por espaços o conteúdo do retângulo | `C-x r c` |
| antepõe uma linha a string | `C-x r t` |

## Abreviaturas

| | |
|---|---|
| adiciona uma abreviatura global | `C-x a g` |
| adiciona abreviatura ao modo local | `C-x a l` |
| adiciona globalmente expansão de abrev. | `C-x a i g` |
| adiciona localmente expansão de abrev. | `C-x a i l` |
| explicitamente expande uma abrev | `C-x a e` |
| completa com base em palavras anteriores | `M-/` |

## Expressões Regulares

| | |
|---|---|
| qualquer caracter exceto nova linha | `.` (dot) |
| zero ou mais repetições | `*` |
| uma ou mais repetições | `+` |
| zero ou uma repetição | `?` |
| protege o caracter especial *c* | `\`*c* |
| ("or") | `\|` |
| agrupamento | `\( ... \)` |
| mesmo texto que *n*-ésimo grupo | `\`*n* |
| quebra de palavra | `\b` |
| sem quebra de palavra | `\B` |

| **entidade** | **casa início** | **casa fim** |
|---|---|---|
| linha | `^` | `$` |
| palavra | `\<` | `\>` |
| buffer | `\‘` | `\’` |
| **classe de caracteres** | **casa esses** | **casa os outros** |
| conjunto explícito | `[ ... ]` | `[^ ... ]` |
| caracter de sintaxe de palavra | `\w` | `\W` |
| caracter de sintaxe de *c* | `\s`*c* | `\S`*c* |

## Conjuntos de Carac. Internacionais

| | |
|---|---|
| especifica uma língua principal | `C-x RET l` |
| mostra todos métodos de inserção | `M-x list-input-methods` |
| habilita/desabilita um método de inserção | `C-\` |
| determina o sistema de codificação | `C-x RET c` |
| mostra sistemas de codificação | `M-x list-coding-systems` |
| escolhe a codificação preferida | `M-x prefer-coding-system` |

## Info

| | |
|---|---|
| entra no leitor de Info | `C-h i` |
| busca função ou arquivo no Info | `C-h S` |

Movimentação em um nodo:

| | |
|---|---|
| rola para frente | `SPC` |
| rola para trás | `DEL` |
| início do nodo | `.` (dot) |

Movimentação entre nodos:

| | |
|---|---|
| **próximo** nodo | `n` |
| nodo **anterior** | `p` |
| mover cima **cima** | `u` |
| seleciona item do menu pelo nome | `m` |
| seleciona *n*-ésimo item do menu | *n* |
| segue referência cruzada (retorna com `l`) | `f` |
| retorna último nodo visitado | `l` |
| retorna ao diretório de nodos | `d` |
| ir para o topo do arquivo Info | `t` |
| ir para qualquer nodo por nome | `g` |

Outros:

| | |
|---|---|
| executar **tutorial** do Info | `h` |
| busca pelo assunto no índice | `i` |
| busca por expressão regular | `s` |
| **sair** Info | `q` |

## Registrador

| | |
|---|---|
| salva região em um registrador | `C-x r s` |
| insere o conteúdo do registrador no buffer | `C-x r i` |
| salva valor do ponto no registrador | `C-x r SPC` |
| salta para o ponto salvo no registrador | `C-x r j` |

## Macros de Teclado

| | |
|---|---|
| **inicia** a definição de uma macro | `C-x (` |
| **encerra** a definição de uma macro | `C-x )` |
| **executa** a última macro definida | `C-x e` |
| adiciona a última macro definida | `C-u C-x (` |
| nomeia a última macro definida | `M-x name-last-kbd-macro` |
| insere uma definição em Lisp | `M-x insert-kbd-macro` |

## Lidando com Emacs Lisp

| | |
|---|---|
| avalia **sexp** antes do ponto | `C-x C-e` |
| avalia a **defun** corrente | `C-M-x` |
| avalia a **região** | `M-x eval-region` |
| lê e avalia o minibuffer | `M-:` |
| carrega do diretório padrão do sistema | `M-x load-library` |

## Personalização Simples

| | |
|---|---|
| personaliza variáveis e fontes | `M-x customize` |

Fazendo teclas de atalho globais em Emacs Lisp (exemplos):

```
(global-set-key "\C-cg" 'goto-line)
(global-set-key "\M-#" 'query-replace-regexp)
```

## Escrevendo Comandos

```
(defun command-name (args)
  "documentation" (interactive "template")
  body)
```

Um exemplo:

```
(defun this-line-to-top-of-window (line)
  "Reposition line point is on to top of window.
With ARG, put point on line ARG."
  (interactive "P")
  (recenter (if (null line)
                0
              (prefix-numeric-value line))))
```

A especificação `interactive` explica como ler interativamente argumentos. Tecle `C-h f interactive` para mais detalhes.

Copyright © 2026 Free Software Foundation, Inc.
For GNU Emacs version 31
Designed by Stephen Gildea
Translated by Rodrigo Real

Released under the terms of the GNU General Public License version 3 or later.

For more Emacs documentation, and the TEX source for this card, see the Emacs distribution, or `https://www.gnu.org/software/emacs`